

2) Id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikoli 1 u 2 tad-Direttiva 2000/78 moqrija flimkien jipprekludu leġiżlazzjoni bħal dik in kwistjoni fil-kawża prinċipali li permezz tagħha, wara l-mewt tas-sieheb tul il-ħajja tiegħu, is-sieheb superstiti ma jirċievix benefiċċju tas-superstiti bħal dak mogħti lil konjuġi superstiti, minkejja li, skond il-ligi nazzjonali, l-unjoni tul il-ħajja tpoġġi lill-persuni ta' l-istess sess f'sitwazzjoni paragonabbli ma' dik tal-miżżewġin f'dak li jirrigwarda dan il-benefiċċju tas-superstiti. Hija l-qorti tar-rinviju li għandha tivverifika jekk sieheb tul il-ħajja superstiti huwiex f'sitwazzjoni paragonabbli ma' dik ta' konjuġi superstiti benefiċjarju tal-benefiċċju tas-superstiti previst mill-iskema ta' sigurtà soċjali professjonali amministrata mill-Versorgungsanstalt der deutschen Bühnen.

(¹) ĠU C 224, 16.9.2006.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-3 ta' April 2008 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' l-Oberlandesgericht Köln, il-Germanja) — 01051 Telecom GmbH vs Deutsche Telekom AG

(Kawża C-306/06) (¹)

(Direttiva 2000/35/KE — Ġlieda kontra hlasijiet tard fi tranżazzjonijiet kummerċjali — Artikolu 3(1)(ċ)(ii) — Hlas tard — Trasferiment bankarju — Data li fiha l-hlas għandu jiġi kkunsidrat li sar)

(2008/C 128/10)

Lingwa tal-kawża: Il-Germaniż

Qorti tar-rinviju

Oberlandesgericht Köln

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: 01051 Telecom GmbH

Konvenuta: Deutsche Telekom AG

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Oberlandesgericht Köln — Interpretazzjoni ta' l-Artikolu 3(1)(ċ)(ii) tad-Direttiva 2000/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' Ġunju 2000, dwar il-ġlieda kontra hlasijiet tard fi tranżazzjonijiet kummerċjali (ĠU L 200, p. 35) — Possibbiltà għall-kreditur li jitlob l-imghax għal hlas tard — Kuncett ta' "riċezzjoni" mill-kreditur ta' l-ammont dovut — Leġiżlazzjoni nazzjonali li tikkunsidra bħala l-mument tal-hlas il-waqt meta tinghata l-ordni ta' trasferiment bankarju mid-debitur u mhux dak meta l-kont tal-kreditur jiġi akkreditat

Dispożittiv

L-Artikolu 3(1)(ċ)(ii) tad-Direttiva 2000/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' Ġunju 2000, dwar il-ġlieda kontra hlasijiet tard fi tranżazzjonijiet kummerċjali, għandu jiġi interpretat fis-sens li jeżiġi li, sabiex hlas permezz ta' trasferiment bankarju jeskludi jew iwaqqaf l-applikazzjoni ta' l-imghaxijiet ta' dewmien, is-somma dovuta għandha tiddaħhal fil-hin fil-kont tal-kreditur.

(¹) ĠU C 249, 14.10.2006.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) ta' l-10 ta' April 2008 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-House of Lords — Ir-Renju Unit) — Marks & Spencer plc vs Her Majesty's Commissioners of Customs and Excise

(Kawża C-309/06) (¹)

(Tassazzjoni — Sitt Direttiva tal-VAT — Eżenzjoni bir-rifużjoni ta' taxxi mhallsa fi stadju preċedenti — Intaxxar żbaljat bir-rata normali — Dritt għar-rata żero — Dritt għar-rifużjoni — Effett dirett — Prinċipji ġenerali tad-dritt Komunitarju — Arrikiment indebitu)

(2008/C 128/11)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

Qorti tar-rinviju

House of Lords

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Marks & Spencer plc

Konvenuta: Her Majesty's Commissioners of Customs and Excise

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — House of Lords — Interpretazzjoni ta' l-Artikolu 28(2)(a) tad-Direttiva 77/388/KEE: Is-Sitt Direttiva tal-Kunsill, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-ligijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU L1 45, p. 1) — Eżistenza ta' dritt Komunitarju li jista' jiġi invokat minn fornitur ta' prodott ("teacakes") li